

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 29:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I poświęcisz* mostek, (którym dokonano ofiary) kołysanej, i łopatkę szczególnego daru,** którym kołysano i która została wskazana*** z barana wyświęcenia, z którego było dla Aarona i z którego było dla jego synów, ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Lub: wydzielisz.

²⁾ szczególnego daru, תְּרוּמָה (teruma h),lub: (1) należności ofiarnej; (2) w G: (najlepszego) udziału, ἀφάρεμα; (3) (ofiary) podnoszenia, <x>20 29:27</x>L.

³⁾ Lub: podniesiona.